

Zeitschrift: Physiotherapeut : Zeitschrift des Schweizerischen
Physiotherapeutenverbandes = Physiothérapeute : bulletin de la
Fédération Suisse des Physiothérapeutes = Fisioterapista : bollettino
della Federazione Svizzera dei Fisioterapisti

Herausgeber: Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband

Band: 29 (1993)

Heft: 5

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

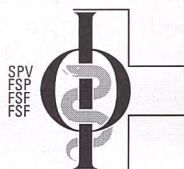
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



SCHWEIZERISCHER PHYSIOTHERAPEUTENVERBAND
FEDERATION SUISSE DES PHYSIOTHERAPEUTES
FEDERAZIONE SVIZZERA DEI FISIOTERAPISTI
FEDERAZIUN SVIZRA DALS FISIOTERAPEUTS

IMPRESSUM

Nr. 5/93

5300 Exemplare, monatlich, 29. Jahrgang

Herausgeber:

Schweizerischer
Physiotherapeutenverband
Oberstadt 11, Postfach
6204 Sempach-Stadt
Telefon 041 - 99 33 88

Verlag und Redaktion:

Zeitungsverantwortlicher:
Hans Walker
Oberstadt 11, 6204 Sempach-Stadt
Telefon 041 - 99 33 82
Fax 041 - 99 33 81

Redaktor:

Bruno Schaller
Schlottermilch 2a, 6210 Sursee
Telefon 045 - 21 15 17
Fax 045 - 21 99 87

Zeitungskommission:

Käthi Stecher (Präsidentin)
Tillostrasse 14, D-7823 Bonndorf
Margrit Pfoster
Waldstätterstrasse 31, 6003 Luzern
Fabio Robbiani, Via Comacini 29
6834 Morbio Inferiore
Nachdruck nur mit schriftlicher
Bewilligung der Redaktion.
Für unverlangt eingesandte
Manuskripte übernimmt die
Redaktion keine Verantwortung.

Produktion:

Küng Druck und Verlag AG
Postfach, 6210 Sursee
Tel. 045 - 21 16 66
Fax 045 - 21 66 44

Abonnemente:

SPV-Geschäftsstelle, Oberstadt 11
Postfach, 6204 Sempach-Stadt
Telefon 041 - 99 33 88
Schweizerische Volksbank, Luzern
PC 60-25-6
Konto 10-000.232.2 SPV, Sempach

Abonnementspreise:

Inland Fr. 84.- jährlich
Ausland Fr. 108.- jährlich

Prix de l'abonnement :

Suisse Fr. 84.- par année
Etranger Fr. 108.- par année

Prezzi d'abbonamento :

Svizzera Fr. 84.- annui
Estero Fr. 108.- annui

Inserate:

Inseratenverwaltung:

ASSA «Physiotherapeut»
Unterstadt 7, 6210 Sursee
Telefon 045 - 21 30 91
Fax 045 - 21 42 81

Inseratenschluss/ Délai des annonces/Termine degli annunci:

Stellenanzeiger/Service d'emploi:
am 2. des Erscheinungsmonats
le 2 du mois/il 2 del mese

Anzeigen/Annonces:

Am 20. des Vormonats
le 20 du mois précédent
il 20 del mese precedente

Insertionspreise:

Prix des insertions publicitaires:
Prezzi delle inserzioni:

Seiten und Seitenteile:

1/1 Fr. 1282.- 1/4 Fr. 426.-
1/2 Fr. 749.- 1/8 Fr. 249.-

Stellenanzeigen und

«zu verkaufen / zu vermieten»

1/1 Fr. 1268.- 1/8 Fr. 247.50
1/2 Fr. 742.- 1/16 Fr. 159.-
1/4 Fr. 421.-

Wiederholungsrabatt:

Rabais pour insertions répétées:
Ribassi per le ripetizioni
inserzione:
(3 x 5 %, 6 x 10 %, 12 x 15 %)

Ausland-Inserate nur gegen
Vorauszahlung auf PC-Konto,
ASSA, 6002 Luzern, 60-1399-2

Les annonces pour l'étranger
doivent être payées à l'avance
sur le PC-Konto,
ASSA, 6002 Luzern, 60-1399-2

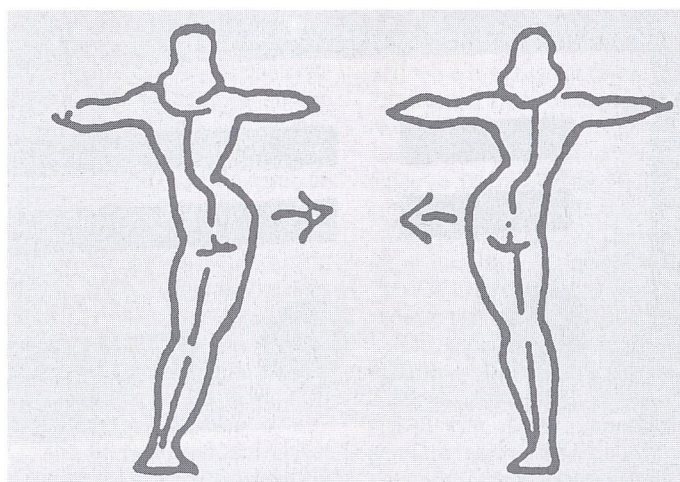
Le inserzioni per l'estero devono
essere pagate prima sul PC-Konto,
ASSA, 6002 Luzern, 60-1399-2

Der Verband behält sich vor, nur
Anzeigen zu veröffentlichen,
die inhaltlich der Zielsetzung des
Verbandes entsprechen.

La fédération se réserve le droit
de refuser tout article ou publicité
ne correspondant pas à l'éthique
de la profession.

La federazione autorizza solo
la pubblicazione di inserzioni
riguardanti la fisioterapia.

INHALT / SOMMAIRE / SOMMARIO



Therapie als Kulturform

Die englische Tänzerin und Physiotherapeutin Margaret Morris entwickelte vor Jahren eine Bewegungsmethode, in der die medizinischen und ästhetischen Werte der verschiedenen Bewegungsabläufe miteinander verknüpft werden. – Körperschulung mit den Augen eines Künstlers.

Seite 4

Editorial	
Othmar Wüest	3
International	
Rehabilitieren mit den Augen eines Künstlers	4
Réduquer avec des yeux d'artiste	12
Studia	
Strutture dialogiche della terapia motorica	18
Verband / Fédération / Federazione	
Organe/Kommissionen	23
Dienstleistungen	25
Kurznachrichten	
Sektionen	28
Kurse / Tableau de cours	33
Stellenanzeiger / Service d'emploi	43
Sonderteil	
Prolife 1993	63

**Physio,
Universal,
Sinus**

Galva 4

Das modernste
Therapiegerät von
einem führenden
Hersteller.

La Performance,
en toute simplicité



Neue Versionen

*Eine Erprobung
wird Sie überzeugen!
Kontaktieren Sie uns,
verlangen Sie
Unterlagen oder einen
Vorführungstermin.*

Neu:
Galva 4 Euro
Fr. 5.300,-
Leasing:
Fr. 131,-/Monat

Die wirksamsten Stromformen in einem Gerät:

Hochvolt, Mittelfrequenz,
Tens, etc.,...
(siehe Stromformentafeln).

Optimaler Komfort:

Die Intensität und die
Start / Stop Funktion sind
auch per Fernbedienung
steuerbar.

Flexibilität:

Sie haben die Wahl, die
programmierten Parameter
individuell zu verändern.

Sicherheit:

Das Display informiert
über die eingestellten
Stromparameter.

Hygiene:

Die patentierten neuen
Zimmer Elektroden sind
biologisch abbaubar.
Sie erlauben präzise und
schnelle Applikationen bei
einwandfreier Hygiene.

Empfehlung:

Simultane Anwendung der
Galva 4 - Stromformen mit
dem Ultraschall Sono 3.

Nouvelles Versions

*Un essai vaut
mieux qu'un long
discours,
alors contactez
nous et partagez
notre engagement.*

Nouveau:
Galva 4 Euro
Fr. 5.300,-
Leasing:
Fr. 131,-/Mois

Les courants les plus performants :

Haut-voltage, moyenne
fréquence, Tens, etc...

Confort optimal :

Il est parfait par une
télécommande extérieure.

Flexibilité :

Largeurs d'impulsions,
fréquences, trains
d'impulsions, sont
modifiables très
simplement, permettant
une programmation
individuelle.

Sécurité :

Plusieurs programmes
d'auto-contrôle en font
l'appareil le plus fiable.

Hygiène :

Les électrodes brevetées
Zimmer entièrement
biodégradables vous
assurent une utilisation
précise et hygiénique.

Complémentarité :

Elle vous est proposée
grâce au traitement
simultané avec l'ultrasoun
Sono 3.

Zimmer

Elektromedizin AG
Postfach 423
CH-4125 Riehen
Telefon 061 - 601 20 39
077 - 77 32 02
Telefax 061 - 601 15 05

Zimmer
Elektromedizin

Wir geben Impulse

*L'électrothérapie
passionnément*